

EVIDENCE

OTTAWA, Monday, December 13, 2021

The Standing Senate Committee on Aboriginal Peoples met with videoconference this day at 11 a.m. [ET], pursuant to rule 12-13 of the *Rules of the Senate*, to organize the activities of the committee.

[English]

Andrea Mugny, Clerk of the Committee: Honourable senators, as clerk of your committee, it is my duty to preside over the election of the chair. I am ready to receive a motion to that effect.

Senator Christmas: I wish to nominate Senator Brian Francis as chair.

Ms. Mugny: Are there any other nominations? It is moved by the Honourable Senator Christmas:

That the Honourable Senator Francis do take the chair of this committee.

If you are opposed to the motion, please say “no.” I declare the motion carried. I invite Senator Francis to take the chair.

Senator Brian Francis (Chair) in the chair.

The Chair: *Wela’lin*. Thank you, Ms. Mugny.

I want to begin my remarks by acknowledging that I am joining you today from the traditional and unceded territory of the Algonquin Anishinaabeg people, who have inhabited and cared for this land since time immemorial and continue to do so today.

Colleagues, a land acknowledgment is not just a symbolic statement. It is an important sign of recognition of and respect for Indigenous peoples and the essential and enduring relationship we have with this land now known as Canada. I hope this practice will remain a constant feature of our proceedings and encourage everyone to incorporate it into your personal and professional lives.

I want to thank the committee members for the confidence you have placed in me. I am honoured, humbled and ready to serve as your chair of the Standing Senate Committee on Aboriginal Peoples, also known as APPA.

I am grateful for all those who came before me in this role, including Senator Dan Christmas and Senator Dennis Patterson, who are here today. I know that I have some very big shoes to fill.

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le lundi 13 décembre 2021

Conformément à l’article 12-13 du *Règlement du Sénat*, le Comité sénatorial permanent des peuples autochtones se réunit aujourd’hui, à 11 heures (HE), avec vidéoconférence, pour organiser les activités du comité.

[Traduction]

Andrea Mugny, greffière du comité : Honorables sénateurs, à titre de greffière, j’ai la responsabilité de présider l’élection de la présidence. Je suis prête à recevoir une motion à cette fin.

Le sénateur Christmas : Je veux proposer le sénateur Brian Francis au poste de président.

Mme Mugny : Y a-t-il d’autres propositions? L’honorable sénateur Christmas propose :

Que l’honorable sénateur Francis soit élu président du comité.

Si vous vous opposez à la motion, dites « non ». Je déclare la motion adoptée et j’invite le sénateur Francis à occuper le fauteuil.

Le sénateur Brian Francis (président) occupe le fauteuil.

Le président : *Wela’lin*. Je vous remercie, madame Mugny.

Je veux commencer mon intervention en soulignant que je me joins à vous aujourd’hui depuis le territoire traditionnel et non cédé du peuple algonquin anishinabe, qui l’habite et en prend soin depuis des temps immémoriaux et continue de le faire aujourd’hui.

Honorables collègues, une reconnaissance du territoire n’est pas une simple déclaration symbolique. C’est un signe important de reconnaissance et de respect envers les peuples autochtones et la relation essentielle et durable que nous entretenons avec cette terre appelée Canada. J’espère que cette pratique demeurera une habitude constante dans le cadre de nos procédures et je vous encourage tous à l’intégrer dans vos vies personnelle et professionnelle.

Je veux remercier les membres du comité de la confiance qu’il m’accordent. J’en suis honoré et, plein d’humilité, je suis prêt à agir à titre de président du Comité sénatorial permanent des peuples autochtones, aussi appelé APPA.

Je suis reconnaissant envers tous ceux qui m’ont précédé dans ce rôle, notamment les sénateurs Dan Christmas et Dennis Patterson, présents ici aujourd’hui. Je sais que ce ne sera pas une mince tâche de vous succéder.

I am grateful for the hard work of past members of this committee who, for over two decades, have worked tirelessly to advocate for, with and on behalf of Indigenous peoples, which is critical given that our views have far too often been neglected from political and legislative processes.

I am also grateful for the support of our dedicated and professional staff. I look forward to working closely with returning and new committee members, as well as staff, during the Forty-fourth Parliament. Your distinct backgrounds, knowledge and expertise will greatly add to the quality of our work.

Colleagues, there is no doubt that the work we do in this committee is critical. However, it can be at times overwhelming and triggering. Please take the time to process and heal when needed. We are all in this together, and we are here to support each other.

Before I conclude, I want to make clear to all committee members that, at the risk of sounding cliché, my door is always open. Please do not hesitate to contact me if you have any comments, questions, suggestions and/or concerns about our work.

Again, *wela'lin*, thank you for the confidence you have placed in me.

Now let us proceed with our meeting. I understand that you have received an agenda from the clerk, Ms. Mugny, outlining a number of motions that will enable our committee to begin operations.

First, we will now proceed to the election of deputy chair. I am ready to receive a motion to that effect. Are there any nominations?

Senator Coyle: Mr. Chair, I would be honoured to nominate our colleague Senator Dan Christmas to the position of deputy chair of APPA.

The Chair: The Honourable Senator Coyle moved:

That the Honourable Senator Dan Christmas be deputy chair of this committee.

Are there any objections? Hearing none, I declare the motion carried.

We now have some routine motions to adopt. These are standard motions that are consistent with past practices.

First is the motion to create the Subcommittee on Agenda and Procedure, known as the steering committee. For this session, it was agreed that all four parties and groups would have a

Je remercie les membres passés du comité qui, par leur dur travail pendant plus de deux décennies, ont travaillé sans relâche pour défendre les peuples autochtones, avec eux et en leur nom. C'est là un élément essentiel, puisque nous considérons que notre point de vue a beaucoup trop souvent été négligé dans le cadre des processus politiques et législatifs.

Je remercie également notre personnel dévoué et professionnel de son soutien. Je suis impatient de travailler en étroite collaboration avec les membres qui sont nouveaux ou qui reviennent au sein du comité, et avec le personnel au cours de cette 44^e législature. Vos origines, vos connaissances et votre expertise distinctes contribueront beaucoup à la qualité de notre travail.

Honorables collègues, il ne fait aucun doute que notre comité accomplit un travail essentiel, qui peut toutefois être aussi accablant et troublant. Prenez le temps d'accuser le coup et de guérir quand il le faut. Nous faisons tous équipe ensemble et nous pouvons nous soutenir mutuellement.

Avant de conclure, je tiens à ce que tous les membres du comité sachent que ma porte leur est toujours ouverte, même si cela tient du cliché. N'hésitez surtout pas à communiquer avec moi si vous avez des remarques, des questions, des suggestions ou des préoccupations au sujet de notre travail.

Une fois encore, *wela'lin*, merci de la confiance que vous m'accordez.

Poursuivons maintenant notre séance. Je crois comprendre que vous avez reçu de Mme Mugny un ordre du jour comprenant un certain nombre de motions qui permettront à notre comité de commencer ses activités.

Nous commencerons par l'élection du vice-président. Je suis prêt à recevoir une motion à ce sujet. Y a-t-il des propositions?

La sénatrice Coyle : Monsieur le président, je serais honorée de proposer notre collègue Dan Christmas à titre de vice-président d'APPA.

Le président : L'honorable sénatrice Coyle propose :

Que l'honorable sénateur Dan Christmas soit élu vice-président du comité.

Y a-t-il des objections? Comme ce n'est pas le cas, je déclare la motion adoptée.

Nous devons maintenant adopter des motions de régie interne. Il s'agit de motions standard, conformément aux pratiques antérieures.

La première vise à créer le Sous-comité du programme et de la procédure, aussi appelé comité directeur. Pour la présente session, il a été convenu que les quatre partis et groupes y

representative on the steering committee. Do I have a mover for motion 3?

The Honourable Senator Patterson moved:

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be composed of the chair, the deputy chair and two other members of the committee, to be designated after the usual consultations; and

That the subcommittee be empowered to make decisions on behalf of the committee with respect to its agenda, to invite witnesses, and to schedule hearings.

Are there any objections?

Senator Patterson: Mr. Chair, I'm not raising any objection, but I would like to speak to my motion, just for the benefit of committee members. I understand that the "usual consultations" have taken place amongst the leadership and that Senator Scott Tannas and I will have the privilege of working with you, Mr. Chair, and Senator Christmas on the steering committee, if I may make that observation.

The Chair: Thank you for that.

Are there any objections? Hearing none, I declare the motion carried.

I am pleased to announce that Senators Patterson and Tannas will be our two other members of steering.

Motion 4 deals with publishing the committee's proceedings. Do I have a mover for motion 4?

The Honourable Senator Pate moved:

That the committee publish its proceedings.

Are there any objections? Hearing none, I declare the motion carried.

Motion 5 is about the financial report. As per rule 12-26(2), each committee must table a report on the expenses incurred during the previous session, 43-2. A copy of the draft report, prepared by the clerk, was distributed by email. Do I have a mover for the motion?

The Honourable Senator Coyle moved:

That the committee adopt the draft first report, prepared in accordance with rule 12-26(2).

Are there any objections? Hearing none, I declare the motion carried.

Motion 6 deals with research staff. Do I have a mover for the motion?

seraient représentés. Est-ce qu'un membre voudrait bien proposer la motion n° 3?

L'honorable sénateur Patterson propose :

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit composé du président (de la présidente), du vice-président (de la vice-présidente) et de deux autres membres du comité désigné après les consultations d'usage; et

Que le sous-comité soit autorisé à prendre des décisions au nom du comité relativement au programme, à inviter des témoins et à établir l'horaire des audiences

Y a-t-il des objections?

Le sénateur Patterson : Monsieur le président, je ne soulève aucune objection, mais je voudrais, dans l'intérêt des membres du comité, traiter de ma motion. Je crois comprendre que les « consultations d'usage » ont déjà eu lieu en haut lieu et que le sénateur Scott Tannas et moi-même aurons le privilège de travailler aux côtés du président et du sénateur Christmas au sein du comité directeur, si je puis apporter cette observation.

Le président : Je vous remercie de cette précision.

Y a-t-il des objections? Voyant qu'il n'y en a pas, je déclare la motion adoptée.

J'ai le plaisir d'annoncer que les sénateurs Patterson et Tannas seront les deux autres membres du comité directeur.

La motion n° 4 concerne la publication des délibérations du comité. Est-ce que quelqu'un propose la motion n° 4?

L'honorable sénatrice Pate propose :

Que le comité fasse publier ses délibérations.

Y a-t-il des objections? Comme il n'y en a pas, je déclare la motion adoptée.

La motion n° 5 porte sur le rapport financier. Conformément à l'article 12-26(2), chaque comité doit déposer un rapport sur les dépenses encourues au cours de la session précédente, soit la 43-2 dans le cas présent. Une copie de l'ébauche de rapport, préparée par la greffière, a été envoyée par courrier électronique. Est-ce que quelqu'un propose cette motion?

L'honorable sénatrice Coyle propose :

Que le comité adopte l'ébauche du premier rapport, préparé conformément à l'article 12-26(2) du Règlement.

Y a-t-il des objections? Constatant qu'il n'y en a pas, je déclare la motion adoptée.

La motion n° 6 concerne le personnel de recherche. Y a-t-il un volontaire pour proposer la motion?

The Honourable Senator Pate moved:

That the committee ask the Library of Parliament to assign analysts to the committee;

That the chair be authorized to seek authority from the Senate to engage the services of such counsel and technical, clerical, and other personnel as may be necessary for the purpose of the committee's examination and consideration of such bills, subject-matters of bills, and estimates as are referred to it;

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be authorized to retain the services of such experts as may be required by the work of the committee; and

That the chair, on behalf of the committee, direct the research staff in the preparation of studies, analyses, summaries, and draft reports.

Are there any objections? Hearing none, I declare the motion carried.

I now invite the analysts to turn their video on. Welcome, Brittany Collier and Sara Fryer.

Motion 7 pertains to the authority to commit funds and certify accounts. Do I have a mover for that motion?

The Honourable Senator Hartling moved:

That, pursuant to section 7, chapter 3:05 of the *Senate Administrative Rules*, authority to commit funds be conferred individually on the chair, the deputy chair, and the clerk of the committee;

That, pursuant to section 8, chapter 3:05 of the *Senate Administrative Rules*, authority for certifying accounts payable by the committee be conferred individually on the chair, the deputy chair, and the clerk of the committee; and

That, notwithstanding the foregoing, in cases related to consultants and personnel services, the authority to commit funds and certify accounts be conferred jointly on the chair and deputy chair.

Are there any objections? Hearing none, I declare the motion carried.

Motion 8 deals with travel. Do I have a proposer for motion 8?

The Honourable Senator Pate moved:

L'honorable sénatrice Pate propose :

Que le comité demande à la Bibliothèque du Parlement d'affecter des analystes au comité.

Que la présidence soit autorisée à demander au Sénat la permission de retenir les services de conseillers juridiques, de personnel technique, d'employés de bureau et d'autres personnes, au besoin, pour aider le comité à examiner les projets de loi, la teneur de ces derniers et les prévisions budgétaires qui lui sont renvoyés;

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à faire appel aux services d'experts-conseils dont le comité peut avoir besoin dans le cadre de ses travaux; et

Que la présidence, au nom du comité, dirige le personnel de recherche dans la préparation d'études, d'analyses, de résumés et d'ébauches de rapports.

Y a-t-il des objections? Comme ce n'est pas le cas, je déclare la motion adoptée.

J'invite maintenant les analystes à activer leur fonction vidéo. Nous souhaitons la bienvenue à Brittany Collier et Sara Fryer.

La motion n° 7 porte sur l'autorisation d'engager des fonds et d'approuver les comptes à payer. Est-ce que quelqu'un propose cette motion?

L'honorable sénatrice Hartling propose :

Que, conformément à l'article 7, chapitre 3:05 du *Règlement administratif du Sénat*, l'autorisation d'engager des fonds du comité soit conférée individuellement au président (à la présidente), au vice-président (à la vice-présidente) et au greffier (à la greffière) du comité;

Que, conformément à l'article 8, chapitre 3:05 du *Règlement administratif du Sénat*, l'autorisation d'approuver les comptes à payer au nom du comité soit conférée individuellement au président (à la présidente), au vice-président (à la vice-présidente) et au greffier (à la greffière) du comité; et

Que, nonobstant ce qui précède, lorsqu'il s'agit de services de consultants et de personnel, l'autorisation d'engager des fonds et d'approuver les comptes à payer soit conférée conjointement au président (à la présidente) et au vice-président (à la vice-présidente).

Y a-t-il des objections? Voyant qu'il n'y en a pas, je déclare la motion adoptée.

La motion n° 8 concerne les déplacements. Est-ce qu'un membre veut la proposer?

L'honorable sénatrice Pate propose :

That the committee empower the Subcommittee on Agenda and Procedure to designate, as required, one or more members of the committee and/or such staff as may be necessary to travel on assignment on behalf of the committee.

Are there any objections? Hearing none, I declare the motion carried.

Motion 9 pertains to designation of members travelling on committee business. Do I have a proposer for motion 9?

The Honourable Senator Pate moved:

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be authorized to:

1) Determine whether any member of the committee is on “official business” for the purposes of paragraph 8(3)(a) of the Senators Attendance Policy, published in the *Journals of the Senate* on Wednesday, June 3, 1998; and

2) Consider any member of the committee to be on “official business” if that member is: (a) attending an event or meeting related to the work of the committee; or (b) making a presentation related to the work of the committee; and

That the subcommittee report at the earliest opportunity any decisions taken with respect to the designation of members of the committee travelling on committee business.

Are there any objections? Hearing none, I declare the motion carried.

Motion 10 deals with the travelling and living expenses of witnesses. Do I have a proposer for motion 10?

The Honourable Senator Pate moved:

That, pursuant to the Senate guidelines for witness expenses, the committee may reimburse reasonable travelling and living expenses of one witness per organization upon application, but that the chair be authorized to approve expenses of a second witness from the same organization should there be exceptional circumstances.

Are there any objections? Hearing none, I declare the motion carried.

Motion 11 pertains to communications. Do I have a proposer for motion 11?

The Honourable Senator Pate moved:

Que le comité autorise le Sous-comité du programme et de la procédure à désigner, au besoin, un ou plusieurs membres du comité, de même que le personnel nécessaire, qui se déplaceront au nom du comité.

Y a-t-il des objections? Comme il n’y en a pas, je déclare la motion adoptée.

La motion n° 9 porte sur la désignation des membres qui voyagent pour les affaires du comité. Est-ce qu’un volontaire veut bien proposer la motion n° 9?

L’honorable sénatrice Pate propose :

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à :

1) déterminer si un membre du comité remplit un « engagement officiel » au sens de l’alinéa 8(3)a) de la Politique relative à la présence des sénateurs, publiée dans les *Journaux du Sénat* du mercredi 3 juin 1998, et

2) considérer qu’un membre du comité remplit un « engagement officiel » si ce membre : a) assiste à une activité ou à une réunion se rapportant aux travaux du comité; ou b) fait un exposé ayant trait aux travaux du comité; et

Que le sous-comité fasse rapport à la première occasion de ses décisions relatives aux membres du comité qui voyagent pour les affaires du comité.

Y a-t-il des objections? Comme ce n’est pas le cas, je déclare la motion adoptée.

La motion n° 10 concerne les frais de déplacement des témoins. Est-ce que quelqu’un veut proposer la motion n° 10?

L’honorable sénatrice Pate propose :

Que, conformément aux lignes directrices du Sénat régissant les frais de déplacement des témoins, le comité puisse rembourser les dépenses raisonnables de voyage et d’hébergement d’un témoin par organisme qui en fait la demande, mais que la présidence soit autorisée à approuver le remboursement des dépenses d’un deuxième témoin du même organisme dans des circonstances exceptionnelles.

Y a-t-il des objections? Constatant qu’il n’y en a pas, je déclare la motion adoptée.

La motion n° 11 porte sur les communications. Y a-t-il un volontaire pour proposer la motion n° 11?

L’honorable sénatrice Pate propose :

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be empowered to direct communications officer(s) assigned to the committee in the development of communications plans and products where appropriate and to request the services of the Senate Communications Directorate for the purposes of the promotion of their work; and

That the Subcommittee on Agenda and Procedure be empowered to allow coverage by electronic media of the committee's public proceedings with the least possible disruption of its proceedings, at its discretion.

Are there any objections? Hearing none, I declare the motion carried and I welcome Michael Forian to the committee.

Moving on to other business. If there is no other business, we will adjourn the meeting.

Senator Pate: I wanted to thank you, Mr. Chair, Georgina and also your office team for starting us off in such a good way this morning, and I wanted to acknowledge that that was wonderful to be a part of here. I know that we included all of our colleagues across the country in our thoughts. Thank you.

The Chair: Thank you. I appreciate that.

Senator Christmas: I wanted to express my gratitude to you, Mr. Chair, for assuming this role. I'm very pleased that you were able and willing to do it.

I want to thank my colleagues on APPA and my colleagues in the chamber for the time I had to serve as chair. Going forward, I found it impossible to continue to be chair and to be personally present in Ottawa. I was very pleased that you were able to assume that responsibility. I want to express my gratitude to you, Mr. Chair, to my colleagues and to the Senate for allowing this to be.

The Chair: Thank you. I appreciate it. As I mentioned earlier, I certainly have big shoes to fill following you and Senator Patterson, but I will do the best I can. Thank you for putting your faith in me, colleagues.

If there is no other business, I declare the meeting adjourned.

(The committee adjourned.)

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à diriger le travail des agents de communication affectés au comité pour l'élaboration de plans et de produits de communication, s'il y a lieu, et à demander les services de la Direction des communications du Sénat pour promouvoir leur travail; et

Que le Sous-comité du programme et de la procédure soit autorisé à permettre la diffusion des délibérations publiques du comité par les médias d'information électroniques, de manière à déranger le moins possible ses travaux et à sa discrétion.

Y a-t-il des objections? Puisqu'il n'y en a pas, je déclare la motion adoptée et je souhaite la bienvenue à Michael Forian auprès du comité.

Passons aux autres affaires. S'il n'y a pas d'autres affaires, je leverai la séance.

La sénatrice Pate : Je voulais vous remercier, monsieur le président, ainsi que Georgina et l'équipe de votre bureau de nous avoir permis de commencer si bien nos travaux ce matin, et je voulais souligner que c'était merveilleux de participer à la séance. Je sais que nos collègues des quatre coins du pays sont inclus dans nos pensées. Je vous remercie.

Le président : Je vous remercie. Je vous sais gré de cette remarque.

Le sénateur Christmas : Je voulais vous faire part de ma gratitude pour avoir assumé ce rôle, monsieur le président. Je suis très heureux que vous ayez la capacité et la volonté d'assumer la présidence.

Je veux également remercier mes collègues d'APPA et de la Chambre pour le temps que j'ai passé au poste de président. Il m'était désormais impossible de continuer d'assumer cette responsabilité et d'être personnellement présent à Ottawa. Je suis ravi que vous ayez pu assumer cette responsabilité. Je tiens à vous exprimer ma gratitude, monsieur le président, ainsi qu'à mes collègues et au Sénat d'avoir permis ce changement de rôle.

Le président : Je vous remercie de cette intervention. Comme je l'ai indiqué précédemment, il ne me sera certainement pas facile de succéder aux sénateurs Christmas et Patterson, mais je ferai de mon mieux. Je vous remercie de m'accorder votre confiance, honorables collègues.

S'il n'y a pas d'autres affaires, je leverai la séance.

(La séance est levée.)
